



FRANCHE-COMTE



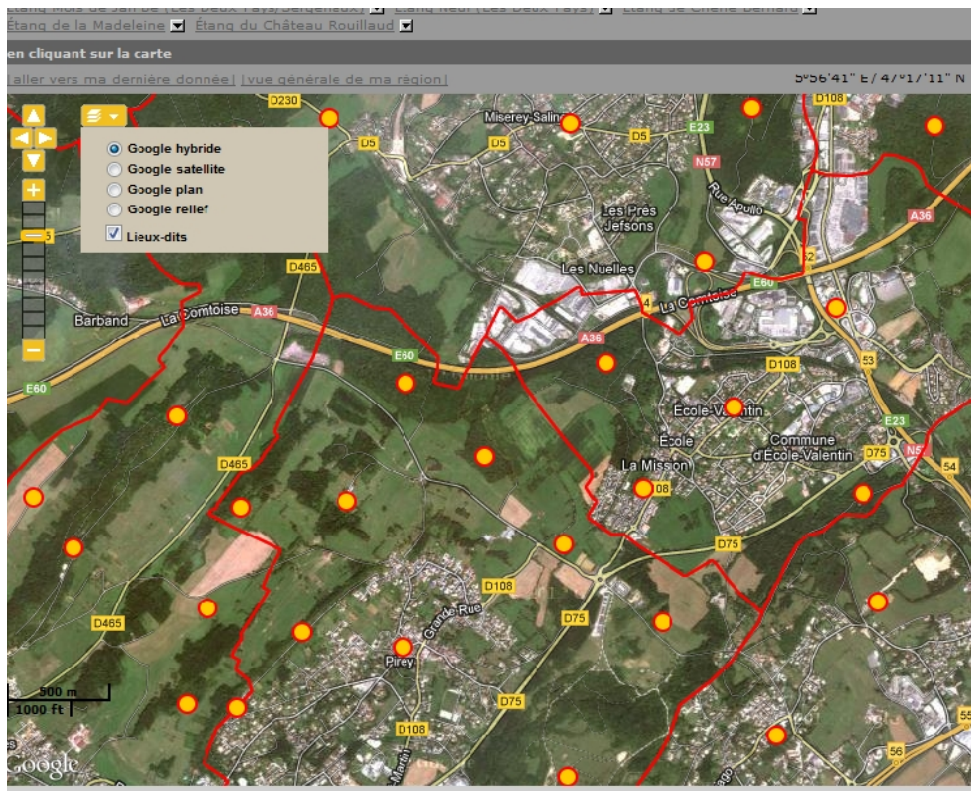
Amélioration et nouveautés concernant la saisie de vos observations sur Obsnatu la Base

Bonjour à tous,

Vous avez pu remarquer quelques petites nouveautés qui sont apparues au cours de l'été sur le site d'Obsnatu la base. Les plus grosses modifications concernent la transmission de vos observations :

1. avec la possibilité de choisir le fond cartographique : satellite, hybride, plan ou relief.1
2. avec la possibilité de saisir des informations supplémentaires concernant vos observations :2
3. avec le formulaire mortalité :5

1. avec la possibilité de choisir le fond cartographique : satellite, hybride, plan ou relief.



Ce petit plus vous permet de localiser plus facilement vos observations, de trouver un nom de rue (en mode plan), de visualiser le relief de votre commune,...



FRANCHE-COMTE



2. avec la possibilité de saisir des informations supplémentaires concernant vos observations :

Pourquoi faire ?

Tout d'abord, il est important de préciser que l'utilisation de ces nouveaux champs est optionnelle mais il est préférable de les utiliser. En effet, il permet, lors de requête, de pouvoir analyser plus facilement ces renseignements (moins fastidieux que de regarder remarque par remarque). Cela permet également de préciser et de qualifier les conditions d'observations ou le comportement des individus. Vous pourrez alors, après export de vos observations en fichier excel, par exemple, les trier ou les rechercher suivant le détail de vos observations ou le comportement des individus.

Cela permet également d'intégrer plus facilement vos observations dans le cadre des différentes enquêtes ou suivis mis en place par la LPO Franche-Comté. Par exemple, des données issues d'analyses de pelotes peuvent être bien distinguées des autres via le champ « Conditions ». Il ne sera donc plus nécessaire de préciser en remarques qu'il s'agit de données issues d'analyses de pelotes. **Pensez néanmoins, après avoir localisé et daté la récolte des pelotes, à bien indiquer en champ remarque : lieu et date d'analyse ainsi que le nombre total de proies identifiées dans le nombre total de pelotes analysées.**

Où remplir ?

The screenshot shows the 'Obsnatu' observation form. At the top, there are icons for different species: a bird, a deer, a lizard, and a frog. Below these are fields for 'Espèce' (a dropdown menu with '-- CHOISISSEZ --'), 'Nombre total d'individus' (a dropdown menu with 'Valeur exacte' and '1'), and a section for 'Commentaires' with a 'Remarque' field and a 'Remarque protégée' checkbox. Below the comments are fields for 'Nombre', 'Sexe' (dropdown with 'Inconnu'), 'Age' (dropdown with 'inconnu'), and 'Conditions' (dropdown with 'Inconnu' and a close button 'x'). A red box labeled '1.' highlights the 'Conditions' dropdown. Below this is a section for 'Autres données/informations' with checkboxes for 'Donnée protégée', 'Donnée de seconde main', and 'L'animal est mort ou blessé'. A red box labeled '2.' highlights the '[ajouter individus supplémentaires]' link and the 'masque de saisie rapide' field. A red box labeled '3.' highlights the 'Code atlas' dropdown menu. A red box labeled '4.' highlights the 'Comportement' section with checkboxes for 'Migration active', 'Se nourrit', 'Dortoir / reposoir', and 'Prédaté'. At the bottom, there is a 'Parcourir...' button and a 'Suivant' button.



FRANCHE-COMTE



Le champ « conditions » (1) permet de transmettre tout ce qui concerne le contexte de votre observation. Cela ne se substitue cependant pas à l'attribution des codes de reproduction mais offre des informations supplémentaires. Les propositions à cocher varient suivant les taxons. La petite croix située à droite permet d'effacer les éléments renseignés dans Nombre, Sexe, Age et Conditions.

Le champ « masque de saisie rapide » (2) vous permet de renseigner plus rapidement l'âge, le sexe des individus observés. Pour connaître les abréviations, il suffit de laisser le curseur sur le champ en question. (variable suivant les taxons)

The screenshot shows a web form for data entry. At the top, there are icons for different species. Below, there is a dropdown menu for 'Espèce' with the text '-- CHOISISSEZ --'. A section titled 'Nombre total d'individus' has a 'Valeur exacte' dropdown set to '1'. A yellow banner indicates that the following fields are optional. There is a 'Remarque' field with a 'Remarque protégée' button. Below that are dropdown menus for 'Nombre', 'Sexe', 'Age', and 'Conditions', all currently set to 'Inconnu'. A 'masque de saisie rapide' field is highlighted with a yellow tooltip. The tooltip lists the following abbreviations:

- 1er caractère : nombre d'individu [0-9]
- 2ème caractère : sexe
 - ? = Inconnu
 - m = mâle
 - f = femelle
 - t = type femelle
- 3ème caractère : âge
 - ? = inconnu
 - p = poussin
 - 1 = 1ère année calendaire
 - 2 = 2ème année calendaire
 - 3 = 3ème année calendaire
 - 4 = 4ème année calendaire
 - i = immature
 - a = adulte

The tooltip also includes the instruction: "Espace" : créer une nouvelle ligne. An example is given: 'ma 1?i = 1x mâle adulte / 1x immature'. A 'Suivant' button is at the bottom right of the form.

Le champ « L'animal est mort ou blessé » (3) renvoie au formulaire mortalité (voir ci-dessous pour plus détail). Celui-ci est notamment très utile pour signaler tout « point noir » ou zone accidentogène.

Le champ « Comportement » (4) permet la saisie de quelques informations supplémentaires sur le comportement de l'individu observé. Si les propositions (non exhaustives), ne conviennent pas à la situation, vous pouvez toujours préciser d'autres éléments en remarques. (variable suivant les taxons – voir ci-dessous)



FRANCHE-COMTE



Détails des nouvelles informations saisissable rapidement par taxon :

Pour les oiseaux :

- Conditions (1) : Inconnu, En vol, posé, Analyse de pelotes, En main, Contact auditif.
- Comportements (4) : Migration active, Se nourrit, Dortoir/reposoir, Prédaté (se fait prédater par).

Pour les mammifères :

- Conditions (1) : Inconnu, Vu, En main, Analyse de pelotes, Observation indirecte, Contact auditif, Contact olfactif.
- Comportements (4) : Accouplement, Se déplace, Se nourrit, Prédaté (se fait prédater par), Marquage de territoire, Rut/parade, Sous une plaque.

Pour les reptiles et les amphibiens :

- Conditions (1) : Inconnu, Vu, En main, Sauvetage routier, Observation indirecte, Contact auditif, Analyse de pelotes.
- Comportements (4) : Accouplement, ponte, Prédaté (se fait prédaté), Prend le soleil, sous une plaque.

En Herpétologie, grâce au masque de saisie rapide (2) ou aux différents champs (âge, sexe,...), vous pouvez maintenant indiquer s'il s'agit de pontes, d'œufs ou de larves....Cette information est très importante pour la vérification notamment. **Pensez donc à bien préciser s'il s'agit d'adultes, de larves ou de pontes. De la même façon, pensez à la localisation précise pour ces taxons.**



3. avec le formulaire mortalité :

Un nouveau module a été mis en ligne le 24 août 2012. Il permet de renseigner les observations d'animaux morts ou blessés. Il suffit de cocher « L'animal est mort ou blessé » (3). L'intérêt de ce module, outre de faciliter la saisie pour les observateurs de la base, est, par exemple, d'aboutir à une base de données « mortalité routière » qui permettra ensuite de révéler des secteurs particulièrement accidentogènes.

étape 1

The screenshot shows the 'Mortalité' form with the following elements:

- Species selection: * Espèce -- CHOISISSEZ --
- Number of individuals: * Nombre total d'individus Valeur exacte 1
- Comments section: Remarque, Remarque protégée
- Individual details: Nombre, Sexe (Inconnu), Age (inconnu), Conditions (Inconnu)
- Other information:
 - Donnée protégée, Donnée de seconde main
 - Code atlas: proposer à l'atlas nécessaire
 - L'animal est mort (highlighted by a yellow arrow)
 - Comportement: Migration active, Se nourrit, Dortoir / reposoir, Prédaté
- File upload: Choisissez un fichier, Aucun fichier choisi

étape 2 : le panneau suivant apparaît.

The screenshot shows the next panel of the 'Mortalité' form with the following elements:

- Buttons: Précédent, Ignorer, Suivant
- Heure de la découverte: - h -
- Cause de la mort: -- Choisissez --
- Animal collecté: -- Choisissez --
- Destinataire: -- Choisissez --
- Radiographie: -- Choisissez --
- Réponse apportée: -- Choisissez --
- Buttons: Précédent, Ignorer, Suivant



FRANCHE-COMTE



A l'aide de menu déroulant, vous pouvez préciser les circonstances de votre observation. En fonction des différents choix que vous effectuez, d'autres volets de ce formulaire peuvent s'afficher.

Il est très important que vous saisissiez l'information de la cause de la mort qui est obligatoire.

Mortalité

Précédent Ignorer Suivant

Heure de la découverte - h -

Cause de la mort -- Choisissez --

- Collision avec un moyen de transports
- Réseau électrique
- Pêche
- Chasse / Tir
- Parc éolien
- Pollution
- Piège
- Prédation
- Empoisonnement
- Dénichage
- Inconnu

Précédent Suivant

Dans tous les cas, pensez à bien localiser précisément votre observation, notamment dans le cadre de collisions sur route ou avec le réseau électrique. En effet, dans le cadre de plusieurs partenariats, la LPO Franche-Comté travaille sur ces deux thématiques.

Affichage des données Mortalités :

La donnée vient ensuite accompagnée d'un panneau rouge avec les infos mortalités saisies :

vendredi 24 août 2012

La Cornerie / Mallemoisson (04)

1 Mouette rieuse (*Chroicocephalus ridibundus*) Gaëtan Delaloye

Détail mortalité

Heure de la découverte: 13:06:00

Cause de la mort: Collision avec un moyen de transports

Destinataire: Centre de soins

Radiographie: Non

Réponse apportée: Rien

Animal collecté: Oui

Infrastructures linéaires: Voie rapide

N°voie/ligne: 345

Environnement proche: Cours d'eau

Nbre/page : 20



FRANCHE-COMTE



Modification des informations mortalités :

La donnée est modifiable depuis un panneau prévu à cet effet :

Détail de l'observation

Date : vendredi 24 août 2012

Lieu-dit : La Comerie - Mallemoisson / Alpes-de-Haute-Provence

489 m

Nombre : 1

Espèce : Mouette rieuse (*Chroicocephalus ridibundus*)

Auteur : Gaëtan Delaloye

Permalien : http://www.faune-paca.org/index.php?m_id=54&id=2065

Ajouter une photo | **Modifier la donnée** | Modifier le lieu | Modifier mortalité | Vérification

Heure de la découverte : 13 h 06

Cause de la mort : Collision avec un moyen de transports

Animal collecté : Oui

Destinataire : Centre de soins

Radiographie : Non

Réponse apportée : Rien

Détail sur la cause de la mort

Infrastructures linéaires : Voie rapide

N°voie/ligne : 345

Point Kilométrique (sur autoroute) :

Environnement proche : Cours d'eau

Commentaire :

Mettre à jour

Pour les anciennes données (et les nouvelles), il est possible de renseigner ce module en cochant « L'animal est mort » dans l'onglet « modifier la donnée » (ne pas oublier de cliquer « mettre à jour »).

Attention, encore un détail : Si vous décochez la case « L'animal est mort », les données associées sont supprimées !

Côté Déontologie : Faites attention, la manipulation, le transport ou la capture d'individus sauvages morts ou vivants sont interdits par la loi sauf dans le cadre d'une dérogation spéciale...

Alors Bon'Obs et Bonne saisie...